



RECIBO No. 83455

RECIBO DE COBRO POR CUENTA AJENA

Guatemala, 13 de Marzo de 2018

RECIBIMOS DE : **RAYOVAC GUATEMALA, S.A.**

FORMA DE PAGO			
Depósito	BANCO Industrial	No. 51602425	Q70.00

CONCEPTO	
Cancelacion Factura No. FACE63FACEL011180000073536	70.00


HAMBURG SÜD
GUATEMALA, S. A.
Erick Cruz PUERTO QUETZAL

Nota Deberan recoger factura en oficinas centrales (Edificio Reforma 10, 7mo. nivel OFI. 706, 707)



RECIBO No. 83452

RECIBO DE COBRO POR CUENTA AJENA

Guatemala, 13 de Marzo de 2018

RECIBIMOS DE : **RAYOVAC GUATEMALA, S.A.**

FORMA DE PAGO			
Depósito	BANCO Industrial	No. 54998188	Q420.00

CONCEPTO	
Cancelacion Factura No. FACE63FACEL011180000073534	420.00

HAMBURG SÜD
GUATEMALA, S. A.
PUERTO QUETZAL

Erick Cruz

Nota Deberan recoger factura en oficinas centrales (Edificio Reforma 10, 7mo. nivel OFI. 706, 707)



PUERTO QUETZAL

ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00474061

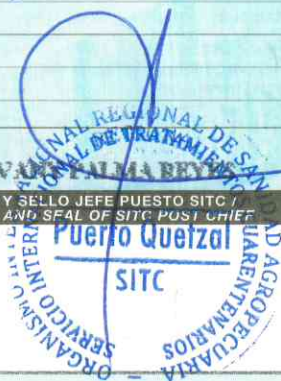
CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT

PQ No. **474061**

Lugar y fecha: Document Place and date:	13/03/2013	Fecha inicio tratamiento: Treatment started on date:	13/03/2013	Hora: Time:	11:26 AM	Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:		Hora: Time:	
☐ Importador / Importer ☒ Exportador / Exporter		Nombre: RAYOVAC GUATEMALA, SOCIEDAD ANONIMA							
TERRESTRE / LAND		AEREO / AIR		MARITIMO / MARINE					
Tipo de Transporte: Type of Vehicle:		Tipo de Aeronave: Type of Aircraft:		Nombre del Vapor: Vessel Name:					
Placa: Registration plate:		Matrícula: Registration number:		No. de Viaje: Trip No.					
Origen: Origin:		Procedencia: Point of Departure:		Destino: Destination:					
Tipo de Tratamiento / Type of treatment:		Químico utilizado: Chemical used:		Dosis: Dose:					
Concentración: Concentration:		Cantidad de Químico utilizado: Amount of chemical used:		Temperatura ambiente: Room temperature:					
Volumen tratado: Treated volume:		Tiempo de aereación: Ventilation period:							
Tiempo de exposición: Exposure period:		Peso / volumen / unidades: Weight / volume / units:							
Producto tratado: Product treated:		Motivo del tratamiento: Treatment Purpose:							
Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: Date and Order No. for quarantine treatment:									
Observaciones: Observations:									

RONY YOVAN PALMA BEYER
NOMBRE, FIRMA Y SELLO JEFE PUESTO SITC /
NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST CHIEF

CUARENTENA
NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA
NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER



02060000474061

ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA COMPROBANTE DE PAGO INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH RECEIPT		PQ No. 474061	
RAYOVAC GUATEMALA, SOCIEDAD ANONIMA		POR Q / FOR Q ***29.60	
VEINTINUEVE CON 60/100 Quetzales		TIPO DE CAMBIO: 7.39983	
EN CONCEPTO DE: CAMIONES (6 equiv a 20") - ASP		EXCHANGE RATE:	
CANCELADO EN: PUERTO QUETZAL, 13/03/2013		QUETZALES	
EFFECTIVO/CASH: ☐		CREDITO/CREDIT: ☒	
CHEQUE No./CHECK No.:			
LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE			
JORGE MARIO DE LA CRUZ		FIRMA / SIGNATURE	
NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME		SELLO / SEAL	
CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST			

ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)



02060000474061